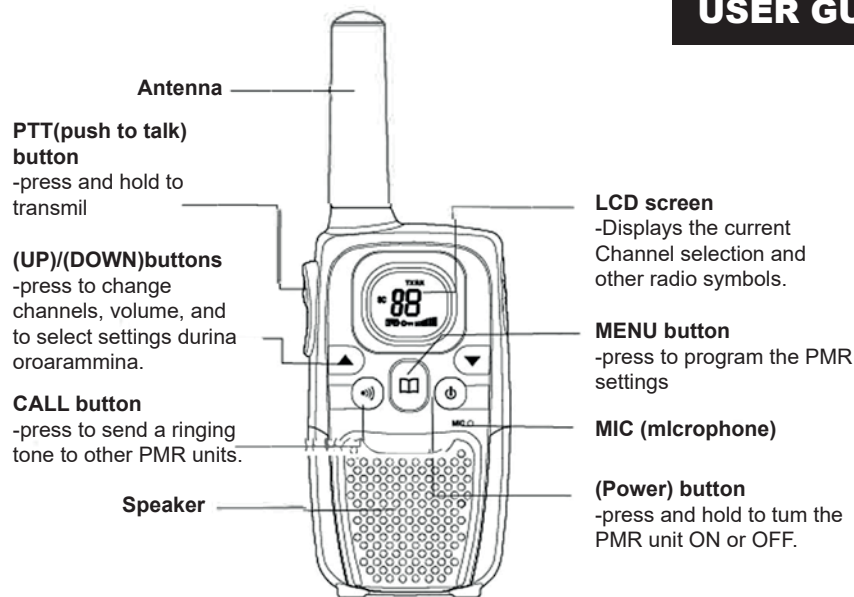


USER GUIDE



1. LCD Screen

	Channel Number. Changes from 1 to 16 as selected by the user.
	Displays when battery level goes low.
SC	Displays when Scan function is activated
	Displayed when Key Lock function is activated
TX	Displayed when transmitting a signal.
RX	Displayed when receiving a signal.
	Displayed the full volume level

2. Installation

2.1 Removing the Belt clip

- Pull the belt clip latch away from the PMR.
- While pulling the belt clip latch, push up the belt clip as shown in Fig. 1.

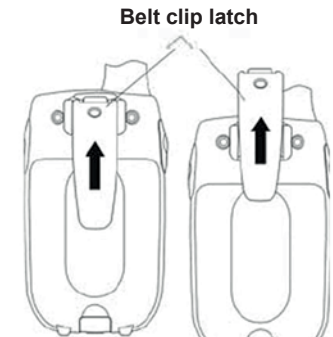


Figure 1

Figure 2

2.2 Installing the Belt clip

- Slide the belt clip into the slot as shown in Fig. 2.
- A click indicates the belt clip is locked into its position.

2.3 Installing the Batteries

- Slide down the battery compartment cover.
- Insert the 3xAAA batteries. Position the batteries according to the polarity marking on the battery compartment. See Fig.3
- Replace the battery cover. See Fig. 4.

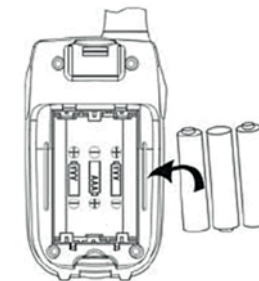


Figure 3

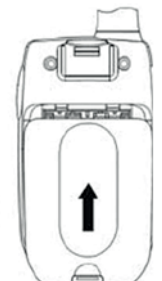


Figure 4

Notes:

- Use only same type and make of batteries on the PMR units.
- The PMR units have a built-in Power Saver (PS) for maximum battery life, but when not in use, turn the units OFF to save battery power
- Remove the batteries if the units will not be used for a long period of time.

Battery meter

The battery icon is located in the left corner of the LCD panel. This battery icon will be displayed when low battery status. These indicate that the battery level reaches its minimum level, at this stage the handset will emit two beep tones and then it will automatically turn Off the power.

Battery life

The PMR has a built-in power saver feature to make the batteries last longer. But when you are not using the handset, it's better to switch off to save the battery power.

3. Operation

3.1 Turning the Unit ON/OFF

- 
- To Turn ON;
- Press and hold the  (Power) button. A special „beep“ sound & will be heard. The LCD screen will display the current channel.
- 
- To switch OFF;
- Press and hold the  (Power) button. A special „beep“ sound will be heard and the LCD screen will turn blank.

3.2 Adjusting the speaker volume

- 
- There are 8 volume levels, the current speaker volume level is displayed on the LCD screen. To adjust the speaker volume level, press the (UP) button to increase, or press (DOWN) button to decrease. The LCD screen will display the speaker volume icon bars ascending, or descending respectively.
- 

3.3 Receiving a Call

The unit is continuously in receive mode when the unit is tuned. ON and not transmitting. When a signal is received on the current channel, the receive signal icon „RX“ will be displayed on the LCD screen.

3.4 Transmitting (sending)

- 
- Press and hold the PTT {Push to Talk} button to transmit your voice. The transmit signal icon „TX“ will display on the LCD screen.
 - Hold the unit in a vertical position with the Mic (Microphone) 5 cm, away from the mouth. While holding the PTT button, speak into the microphone in a normal tone of voice.
 - Release the PTT button when you have finished transmitting.

Important:

- In order for other people to receive your transmission, they must also be on the same channel that you are currently using. Refer to the „Changing Channel“ section for more information.*
- When the PTT and/or GALL buttons are continuously pressed, your PMR cannot receive any transmissions.*

3.5 Roger Beep

The Roger Beep is a tone which is automatically transmitted whenever the PTT button is released. This alerts the receiving party that you have ended the transmission, and you are now in receive mode.

3.6 Changing Channels

- 
- The PMR has 16 available channels. To change channels, in normal mode;**
- Press the  (Menu) button, the channel icon „1“ on the LCD screen will start blinking.
 - While the Channel icon is blinking, press the  or  button to select the desired channel. The channel changes from 1 to 16, or vice versa.
 - Press the  (Menu) button to confirm your setting and return to the standby mode.

Note:

Refer to the „Channel Table“ section of this Owner's Manual for detailed frequency listing.

3.7 Calling (Paging) Tone

- 
- You can use the CALL button to send a tone to other users on the same channel. To activate this feature;
- With the PMR in normal mode, press and release the  button. The unit will transmit a 2-second page tone to the other unit/s set with the same channel within transmitting range.

3.8 Channel Scan



Your radio can scan the 16 channels to any activity. This allows to find other radios without having to change the channel.

To activate this feature:

- Press and hold the and button at the same time and channel scanning will start immediately, with SC displayed on the screen and the channel number cycling through the channels. When a signal is detected, the unit will pause on that channel, while receiving the signal and for a further 3 seconds.
- Press the **PTT** button to stop scanning and talk on that channel, or press the or button to manually start the scanning.
- To stop the scanning, press the button and return to standby mode.

3.9 Monitor Feature

You can use the Monitor feature to check for weaker signals in the current channel.

- Press and hold the and button at the same time. The receiving icons “RX” appears on the display. Your handset will pick up any signals on the current channel.
- Press the button to stop the monitoring

4.0 To Lock the Buttons

With the buttons lock you can still transmit (TX), or call the current channel, but you can not change the volume. To activate this feature;

In the standby mode, press and hold the until the icon appears on the LCD screen.

To unlock the buttons

Press and hold again the button until the icon disappears on the LCD screen.

5. Auxiliary Features

5.1 Power Saving

Your PMR unit has special circuitry designed to extend the life of your battery. When the unit is not used for 4 seconds, it will automatically switch into a low power mode. The Power feature does not affect the PMR ability to receive transmissions. When a signal is detected, it automatically returns to full power mode.

5.2 Low Battery Meter Indicator



The PMR can detect the low battery level when battery voltage goes low. The battery icon will display the low battery status as follows.

When battery voltage at low battery level. The empty battery symbol will appear at this stage and continue to blink. The battery icon will continue to blink until it totally drain the battery voltage.

Note: To have good communication, once the battery reach in low battery level, replace the batteries into new ones.

5.3 Microphone/Earphone/Charger Jack

The SMR 131 is equipped with an auxiliary microphone, earphone, and charge jack located at the opposite side of **PTT** button.

Note: It requires a microphone/earphone with a 2.5mm, 3-pole jack connector and this is not supplied with your SMR 131.

5.4 Using a Hands free kit (Headset)

You can plug a hands free kit into the right side of your SMR 131 handset. With hands free kit, by pressing the **PTT** button to transmit and talk with other radios



5.4 Specifications

Channels Available	16 Channels
Output Power (TX)	0.5 W
Range	Up to 7 Km.

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA



1. LCD displej



8

Číslo kanálu. Podle volby uživatele se mění v hodnotách od 1 do 16.



Zobrazí se při poklesu energie baterie.

SC

Zobrazí se při aktivaci funkce skenování.



Zobrazí se při aktivaci funkce zámku tlačítek.

TX

Zobrazí se při vysílání signálu.

RX

Zobrazí se při příjmu signálu.

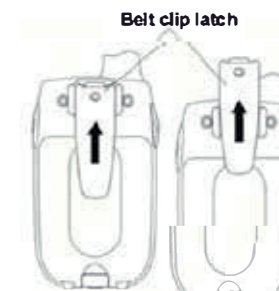


Zobrazí se při maximální hlasitosti.

2. Instalace

2.1 Sejmутí spony řemínku

- Západku spony řemínku vysuňte směrem od těla PMR ven.
- Při současném tahu směrem ven sponu řemínku zdvihnete způsobem znázorněným na obrázku 1.



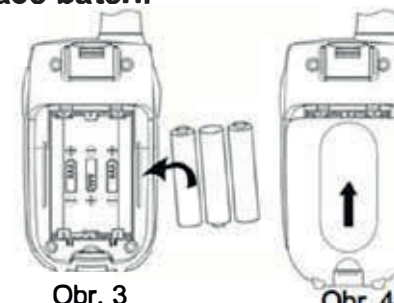
Obr. 1

Obr. 2

2.2 Nasazení spony řemínku

- Sponu řemínku nasuňte do štěrby způsobem znázorněným na obrázku 2.
- "Zacvaknutí" znamená, že je spona řemínku zajištěna na svém místě.

2.3 Instalace baterií



Obr. 3

Obr. 4

- Kryt prostoru pro baterie vysuňte směrem dolů.
- Vložte 3 baterie typu AAA. Baterie uložte podle polaritě vyznačené v prostoru pro baterie. Viz obr. 3
- Vraťte kryt baterie na místo. Viz obr. 4.

Poznámky:

- V PMR radiostanicích používejte pouze baterie stejného typu a výrobce.
- Radiostanice PMR mají vestavěný spořič energie (PS) pro větší výdrž baterií. Pokud ale radiostanice nepoužíváte, VYPNĚTE je, aby se energie z baterií nevyčerpala.
- Pokud nejsou radiostanice delší dobu používány, baterie vyjměte.

Měřič kapacity baterií

Ikona baterií je umístěna v levém rohu LCD displeje. Při nízké úrovni nabití baterií se na displeji zobrazí tato ikona baterie. To znamená, že baterie dosáhly svého minima a v této fázi stanice dvakrát zapípá a potom se automaticky vypne.

Výdrž baterie

PMR radiostanice má vestavěný spořič energie pro větší výdrž baterií. Pokud ale radiostanice nepoužíváte, je vhodnější je vypnout, aby se energie z baterií nevyčerpala.

3. Ovládání

3.1 Zapnutí a vypnutí jednotky

Zapnutí;



- Stiskněte a podržte tlačítko (Power). Ozve se specifické pípnutí. Na displeji LCD se zobrazí momentálně zvolený kanál.

Vypnutí;



- Stiskněte a podržte tlačítko (Power). Ozve se specifické pípnutí a displej LCD zhasne.

3.2 Nastavení hlasitosti reproduktoru



K dispozici je 8 úrovní hlasitosti, momentálně zvolená úroveň je zobrazena na displeji LCD. Hlasitost reproduktoru stisknutím tlačítka (UP) (nahoru) zesílíte a stisknutím tlačítka (DOWN) (dolů) zeslabíte. Na LCD displeji se zobrazí ikona hlasitosti s rostoucím, respektive s klesajícím ukazatelem.

3.3 Příjem hovoru

Pokud je radiostanice zapnuta a nevysílá, je trvale v režimu příjmu. Pokud je na zvoleném kanále přijat signál, na displeji LCD se rozsvítí ikona příjmu signálu "RX".

3.4 Přenos (vysílání)



- Pro přenos vašeho hovoru stiskněte a podržte tlačítko PTT (Push to Talk).
- Radiostanici držte ve svislé poloze s mikrofonem 5 cm od úst. Držte stisknuté tlačítko PTT a běžným tónem hlasu hovořte do mikrofonu.
- Po ukončení přenosu tlačítko PTT uvolněte.

Důležité:

- Aby mohli ostatní přijímat vaše vysílání, musí s vámi být na stejném kanále. Podrobnější informace naleznete v kapitole "Změna kanálu".
- Pokud jsou trvale stlačena tlačítka PTT anebo CALL, vaše PMR radiostanice nebude moci přijmout žádné vysílání.

3.5 Pípnutí "Roger Beep"

Pípnutí "Roger Beep" je tón, automaticky vysílaný při každém uvolnění tlačítka PTT. Upozorňuje toho, kdo je na příjmu, že jste ukončili vysílání a nyní jste v režimu příjmu.

3.6 Přepínání kanálů

Radiostanice PMR má k dispozici 16 kanálů. Změna kanálu v normálním režimu;



- Stiskněte tlačítko (Menu), na LCD obrazovce začne blikat ikona kanálu "1".
- Zatímco ikona kanálu bliká, stisknutím tlačítka (UP) nebo (DOWN) zvolte požadovaný kanál. Podle volby se kanál mění v hodnotách od 1 do 16 a naopak.
- Stisknutím tlačítka (Menu) potvrďte vaše nastavení a vraťte se zpět do pohotovostního režimu.

Poznámka:

Podrobný výpis kmitočtů naleznete v části "Tabulka seznamu kanálů" této uživatelské příručky.

3.7 Vyzváněcí tón (tón pagingu)



Můžete použít tlačítko CALL k odeslání vyzváněcího tónu ostatním uživatelům na stejném kanále. Tuto funkci aktivujete následovně;

- Na PMR radiostanici v normálním režimu stiskněte a podržte tlačítko (CALL). Radiostanice vyše k druhé radiostanici(radiostanicím), které jsou v dosahu na stejném kanále, 2sekundový tón.

3.8 Hledání kanálů



Vaše radiostanice může prohledat 16 kanálů, zda nejsou aktivní. Tato funkce umožňuje vyhledat další vysílání, aniž byste museli měnit stávající kanál.

Tuto funkci aktivujete následovně;

- Stiskněte a podržte tlačítko a zároveň a okamžitě se spustí hledání kanálů, na obrazovce se zobrazí SC a čísla prohledávaných kanálů.
- Jakmile je detekován signál, jednotka se na tomto kanálu zastaví - během příjmu signálu a následující 3 sekundy.
- Stisknutím tlačítka PTT hledání zastavíte a můžete s daným kanálem komunikovat, nebo stisknutím tlačítka nebo hledání ručně opět spustíte.
- Hledání zastavíte stisknutím tlačítka a vrátíte se do pohotovostního režimu.

3.9 Funkce monitorování

Můžete použít funkci monitorování ke kontrole slabších signálů na zvoleném kanále.

- Stiskněte a podržte současně tlačítka a . Na displeji se zobrazí ikona příjmu "RX".
- Monitorování ukončíte stisknutím tlačítka .

4.0 Zamknout klávesy

Se zamčenými klávesami můžete stále vysílat (TX) nebo vyzvánět v rámci aktuálního kanálu, ale nebudete moci měnit hlasitost. Tuto funkci aktivujete následovně;

V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko až se na LCD displeji zobrazí ikona zámku .

Odemknout klávesy

Opět stiskněte a podržte tlačítko , až ikona zámku na LCD displeji zhasne.

5. Pomocné funkce

5.1 Úspora energie

Vaše radiostanice PMR je vybavena speciálním obvodem, který zvyšuje výdrž vaší baterie. Pokud není radiostanice použita po dobu 4 sekund, automaticky se přepne do úsporného režimu. Funkce úsporného režimu nemá vliv na příjem vysílání radiostanice PMR. Při detekci signálu se radiostanice vrátí do režimu plného výkonu.

5.2 Indikátor vybité baterie



Při poklesu napětí může radiostanice PMR detekovat vybití baterie. Ikona baterie zobrazí stav nabití následovně. Pokud je baterie již vybitá, zobrazí se v této fázi symbol prázdné baterie a bliká. Ikona baterie bude blikat až do úplného vybití baterie.

Poznámka: Pokud se baterie téměř vybijí, nahraďte je novými, abyste obnovili kvalitní komunikaci.

5.3 Konektor pro sluchátka/mikrofon/nabíjení

Radiostanice SMR 131 je vybavena doplňkovým konektorem pro mikrofon, sluchátka a dobíjení, který je umístěn naproti tlačítku PTT.

Poznámka: Je požadován mikrofon/sluchátka s 2,5mm 3kolíkovým konektorem, není dodáváno v příslušenství SMR 131.

5.4 Použití sady handsfree (sluchátka)

Z pravé strany vaší radiostanice SMR 131 můžete připojit sadu handsfree. Pomocí sady handsfree se můžete spojit a komunikovat s ostatními radiostanicemi stisknutím tlačítka PTT.



5.4 Technické údaje

Počet kanálů	16 kanálů
Výstupní výkon (vysílání)	0,5 W
Dosah	Až 7 km.

Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

UŽIVATEĽSKA PRÍRUČKA



1. LCD displej



Číslo kanálu. Podľa voľby používateľa sa mení v hodnotách od 1 do 16.

Zobrazí sa pri poklese energie batérie.

SC Zobrazí sa pri aktivácii funkcie skenovania.

Zobrazí sa pri aktivácii funkcie zámku tlačidiel.

TX Zobrazí sa pri vysielaní signálu.

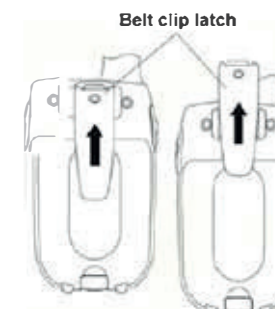
RX Zobrazí sa pri prijímaní signálu.

Zobrazí sa pri maximálnej hlasitosti.

2. Inštalácia

2.1 Odstránenie spony remienka

- Západku spony remienka vysuňte smerom od tela PMR von.
- Pri súčasnom ťahu smerom von sponu remienka zdvihnite spôsobom znázorneným na obrázku 1.



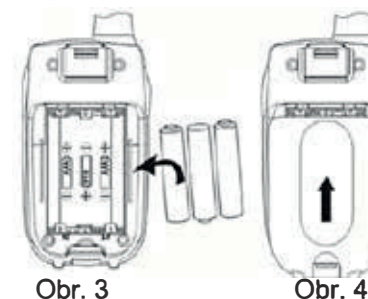
Obr. 1

Obr. 2

2.2 Nasadenie spony remienka

- Sponu remienka nasuňte do štrbiny spôsobom znázorneným na obrázku 2.
- „Zacvaknutie“ znamená, že je spona remienka zaistená na svojom mieste.

2.3 Inštalácia batérií



Obr. 3

Obr. 4

- Kryt priestoru pre batérie vysuňte smerom dole.
- Vložte 3 batérie typu AAA. Batérie uložte podľa polaritu vyznačenej v priestore pre batérie. Pozri obr. 3
- Vráťte kryt batérie na miesto. Pozri obr. 4.

Poznámky:

- V PMR rádiostaniciach používajte iba batérie rovnakého typu a výrobcu.
- Rádiostanice PMR majú zabudovaný šetrič energie (PS) pre väčšiu výdrž batérií. Ak ale rádiostanice nepoužívate, VYPNITE ich, aby sa energia z batérií nevyčerpala.
- Ak sa rádiostanice dlhšie nepoužívajú, batérie vyberte.

Merač kapacity batérií

Ikona batérií je umiestnená v ľavom rohu LCD displeja. Pri nízkej úrovni nabitia batérií sa na displeji zobrazí táto ikona batérie. To znamená, že batérie dosiahli svoje minimum a v tejto fáze stanica dvakrát zapípa a potom sa automaticky vypne.

Výdrž batérie

PMR rádiostanica má zabudovaný šetrič energie pre väčšiu výdrž batérií. Ak ale rádiostanice nepoužívate, je vhodnejšie ich vypnúť, aby sa energia z batérií nevyčerpala.

3. Ovládanie

3.1 Zapnutie a vypnutie jednotky

Zapnutie;

- 
- Stlačte a podržte tlačidlo  (Power). Ozve sa špecifické pípnutie. Na displeji LCD sa zobrazí momentálne zvolený kanál.

Vypnutie;

- 
- Stlačte a podržte tlačidlo  (Power). Ozve sa špecifické pípnutie a displej LCD zhasne.

3.2 Nastavenie hlasitosti reproduktora



K dispozícii je 8 úrovní hlasitosti, momentálne zvolená úroveň je zobrazená na displeji LCD. Hlasitosť reproduktora stlačením tlačidla (UP) (hore) zosilnite a stlačením tlačidla (DOWN) (dole) zoslabíte. Na LCD displeji sa zobrazí ikona hlasitosti s rastúcim, respektíve s klesajúcim ukazovateľom.

3.3 Príjem hovoru

Ak je rádiostanica zapnutá a nevysiela, je trvale v režime príjmu. Ak sa na zvolenom kanáli prijme signál, na displeji LCD sa rozsvieti ikona príjmu signálu „RX“.

3.4 Prenos (vysielanie)

- 
- Pre prenos vášho hovoru stlačte a podržte tlačidlo PTT (Push to Talk).
 - Rádiostanicu držte vo zvislej polohe s mikrofónom 5 cm od úst. Držte stlačené tlačidlo PTT a bežným tónom hlasu hovorte do mikrofónu.
 - Po ukončení prenosu tlačidlo PTT uvoľnite.

Dôležité:

- Aby mohli ostatní prijímať vaše vysielanie, musia s vami byť na rovnakom kanáli. Podrobnejšie informácie nájdete v kapitole „Zmena kanálu“.
- Ak sú trvale stlačené tlačidlá PTT alebo CALL, vaša PMR rádiostanica nebude môcť prijať žiadne vysielanie.

3.5 Pípnutie „Roger Beep“

Pípnutie „Roger Beep“ je tón, automaticky vysielaný pri každom uvoľnení tlačidla PTT. Upozorňuje toho, kto je na príjme, že ste ukončili vysielanie a teraz ste v režime príjmu.

3.6 Prepínanie kanálov

Rádiostanica PMR má k dispozícii 16 kanálov. Zmena kanálu normálnom režime;

- 
- 
- 
- 
- Stlačte tlačidlo  (Menu), na LCD obrazovke začne blikáť ikona kanálu „1“.
 - Zatiaľ čo ikona kanálu bliká, stlačením tlačidla  alebo  zvolíte požadovaný kanál. Podľa voľby sa kanál mení v hodnotách od 1 do 16 a naopak.
 - Stlačením tlačidla  (Menu) potvrdíte vaše nastavenie a vráťte sa späť do pohotovostného režimu.

Poznámka:

Podrobný výpis kmitočtov nájdete v časti „Tabuľka zoznamu kanálov“ tejto používateľskej príručky.

3.7 Tón zvonenia (tón pagingu)



Môžete použiť tlačidlo CALL na odoslanie tónu zvonenia ostatným používateľom na rovnakom kanáli. Túto funkciu aktivujete nasledovne;

- Na PMR rádiostanici v normálnom režime stlačte a podržte tlačidlo . Rádiostanica vyšle k druhej rádiostanici (rádiostaniciam), ktoré sú v dosahu na rovnakom kanáli, 2-sekundový tón.

3.8 Vyhľadávanie kanálov



Vaša rádiostanica môže prehľadať 16 kanálov, či nie sú aktívne. Táto funkcia umožňuje vyhľadať ďalšie vysielanie bez toho, aby ste museli meniť aktuálny kanál.

Túto funkciu aktivujete nasledovne;

- Stlačte a podržte tlačidlo a zároveň a okamžite sa spustí hľadanie kanálov, na obrazovke sa zobrazí SC a čísla prehľadávaných kanálov. Hneď ako je detegovaný signál, jednotka sa na tomto kanáli zastaví – počas prijmu signálu a nasledujúce 3 sekundy.
- Stlačením tlačidla **PTT** hľadanie zastavíte a môžete s daným kanálom komunikovať, alebo stlačením tlačidla alebo hľadanie ručne opäť spustíte.
- Hľadanie zastavíte stlačením tlačidla a vrátite sa do pohotovostného režimu.

3.9 Funkcia monitorovania

Môžete použiť funkciu monitorovania na kontrolu slabších signálov na zvolenom kanáli.

- Stlačte a podržte súčasne tlačidlá a . Na displeji sa zobrazí ikona prijmu „RX“.
- Monitorovanie ukončíte stlačením tlačidla .

4.0 Zamknúť klávesy

So zamknutými klávesmi môžete stále vysieľať (TX) alebo zvoniť v rámci aktuálneho kanálu, ale nebudete môcť meniť hlasitosť.

Túto funkciu aktivujete nasledovne;

V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo až sa na LCD displeji zobrazí ikona zámku.

Odomknúť klávesy

Opäť stlačte a podržte tlačidlo , až ikona zámku na LCD displeji zhasne.

5. Pomocné funkcie

5.1 Úspora energie

Vaša rádiostanica PMR je vybavená špeciálnym obvodom, ktorý zvyšuje výdrž vašej batérie. Ak nie je rádiostanica použitá počas 4 sekúnd, automaticky sa prepne do úsporného režimu. Funkcia úsporného režimu nemá vplyv na príjem vysielania rádiostanice PMR. Pri detekcii signálu sa rádiostanica vráti do režimu plného výkonu.

5.2 Indikátor vybitie batérie



Pri poklese napätia môže rádiostanica PMR detegovať vybitie batérie. Ikona batérie zobrazí stav nabitia nasledovne.

Ak je batéria už vybitá, zobrazí sa v tejto fáze symbol prázdnej batérie a bliká.

Ikona batérie bude blikáť až do úplného vybitia batérie.

Poznámka: Ak sa batérie takmer vybijú, nahraďte ich novými, aby ste obnovili kvalitnú komunikáciu.

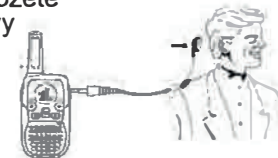
5.3 Konektor pre slúchadlá/mikrofón/nabíjanie

Rádiostanica SMR 131 je vybavená doplnkovým konektorom pre mikrofón, slúchadlá a dobíjanie, ktorý je umiestnený naproti tlačidlu **PTT**.

Poznámka: Je požadovaný mikrofón/slúchadlá s 3-koľíkovým konektorom 2,5 mm, nie je dodávané v príslušenstve SMR 131.

5.4 Použitie súpravy handsfree (slúchadlá)

Z pravej strany vašej rádiostanice SMR 131 môžete pripojiť súpravu handsfree. Pomocou súpravy handsfree sa môžete spojiť a komunikovať s ostatnými rádiostanicami stlačením tlačidla **PTT**.



5.4 Technické údaje

Počet kanálov	16 kanálov
Výstupný výkon (vysielanie)	0,5 W
Dosah	Až 7 km.

Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375



SENCOR SMR 131 Hordozható személyi rádióadó



1. LCD kijelző



A csatorna száma. Kiválasztás szerint a csatorna száma 1-től 16-ig változik.



Az elem energiájának csökkenésekor jelenik meg.



A szkennelés funkció aktiválásánál jelenik meg.



A gombzár funkció aktiválásánál jelenik meg.



Jeladás közben jelenik meg.



Jelvétel közben jelenik meg.



Maximum hangerőnél közben jelenik meg.

2. Telepítés

2.1 A szíjkapocs levétele

- A szíjkapocs reteszt tolja ki a PMR készüléktől elfelé.
- Kifelé húzva egyidejűleg a szíjkapocs reteszt emelje meg az 1. képen mutatott módon.



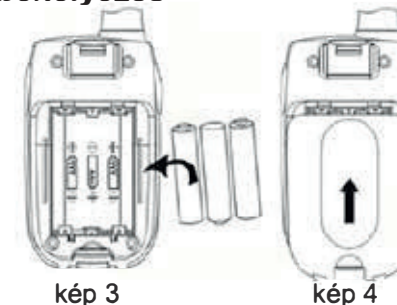
kép 1

kép 2

2.2 A szíjkapocs felrakása

- A szíjkapcsot tolja fel a részbe a 2. képen mutatott módon.
- Kattanás jelzi, hogy a szíjkapocs a helyén rögzítve van.

2.3 Elem behelyezés



kép 3

kép 4

- Az elemtér fedelét tolja ki lefelé.
- Tegyen be 3 AAA elemet. Az elemeket az elemtérben megjelölt polaritást betartva helyezze be. Lsd 3. kép
- Tegye vissza a helyére az akkumulátorfedelelet. Lsd 4. ábra.

Megjegyzések:

- A PMR rádióállomásokban csak azonos típusú és márkájú elemeket használjon.
- A PMR rádióállomások beépített energiatakarékoszággal (PS) rendelkeznek a hosszabb elemkijáratáshoz. Ha az egységet nem használja, kapcsolja ki, hogy az elemeket ne merítse le.
- Ha a rádióállomás hosszabb ideig nincs használva, vegye ki az elemeket.

Elemkapacitás mérő

Az elem ikon az LCD kijelző bal sarkában van. Kis elem-feltöltöttségnél a kijelzőn ez az elem ikon jelenik meg. Az azt jelenti, hogy az elem elérte a minimumát és ebben a szakaszban az állomás kétszer pittyeg és azután automatikusan kikapcsol.

Elemkitartás

A PMR rádióállomás beépített energiatakarékossággal rendelkezik a hosszabb elem élettartamért. Ha a rádióállomást nem használja, kapcsolja ki, hogy az elemeket ne merítse le.

3. Vezérlés

3.1 A készülék bekapcsolása és kikapcsolása

Bekapcsolás;

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  (Power) gombot. Egyedi pittyegés hangjelzés hangzik fel. Az LCD kijelzőn az éppen kiválasztott csatorna jelenik meg.

Kikapcsolás;

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  (Power) gombot. Egyedi pittyegés hangjelzés hangzik fel és az LCD kijelző kialszik.

3.2 Hangerő beállítása

8 hangerőszint áll rendelkezésre, az éppen kiválasztott hangerő megjelenik az LCD kijelzőn.

A hangszóró hangerejét az (UP) (fel) növeli és a (DOWN) (le) gombbal csökkenti. Az LCD kijelzőn megjelenik a hangerő ikon növekvő vagy csökkenő jelzővel.

3.3 Hívásfogadás

Ha a rádióadó be van kapcsolva és nem küld jelet, tartósan vétel módban van. Ha a kiválasztott csatornán jel vételezhető, az LCD kijelzőn kilágyítódik az "RX" ikon.

3.4 Átvitel (adás)

- A beszélgetés átviteléhez nyomja meg és tartsa a PTT gombot.
- A rádióadót tartsa függőleges helyzetben a mikrofonnal 5 cm-re a szájától. A PTT gombot tartsa lenyomva és a szokásos hangtónussal beszéljen a mikrofonba.
- Az adás befejezése után engedje fel a PTT gombot.

Fontos: Ahhoz, hogy a többiek vételezhessék az adását, azonos csatornán kell lenniük. Részletesebb tájékoztatást a "Csatorna-váltás" fejezetben talál. Ha tartósan le van nyomva a PTT (beszélgetés megkezdése) vagy a CALL (csöngetés) gomb, a rádióadó nem tud vételezni semmilyen adást.

3.5 "Roger Beep" pitty

Megerősítés hangjelzés "Roger Beep" van önműködően küldve mindig, ha felengedi a PTT gombot. Ezzel a vevő fél arra van figyelmeztetve, hogy befejezte az adást és most vétel módban van.

3.6 Csatorna-váltás

A PMR rádióadó 16 csatornával rendelkezik. Csatorna-váltás rendes módban;

- Nyomja meg a  (Menu) gombot, az LCD kijelzőn villogni kezd a csatorna "1" ikon.
- Miközben a csatorna ikon villog, a  vagy  gombbal válassza ki a kívánt csatornát. Kiválasztás szerint a csatorna száma 1-től 16-ig változik és fordítva.
- A  (Menu) gombbal hagyja jóvá a beállítást és visszatér a készenléti módba.

Megjegyzés:

A frekvenciákat részletesen ezen felhasználói kézikönyv "Csatornalista táblázat"-ban találja.

3.7 Csöngetés (paging)

Használhatja a CALL gombot a csöngető hangjelzés elküldéséhez a többi felhasználónak ugyanazon a csatornán. Ezt a funkciót a következőképpen aktiválja;

- A PMR rádióállomáson normál módban nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot. A rádióállomás a többi rádióállomásnak ugyanazon a csatornán 2 másodperces hangjelzést küld.

3.8 Csatorna-kikeresés



A rádióállomás 16 csatornát kereshet át, hogy nem aktívak-e. Ez a funkció lehetővé teszi további adások kikeresését anélkül, hogy meg kéne változtatni a jelenlegi csatornát.

Ezt a funkciót a következőképpen aktiválja;

- a. Tartsa lenyomva a gombot és egyidejűleg elindul a csatornák kikeresése, a kijelzőn az és az átkeresett csatorna száma jelenik meg.

Amint jel van észlelve, az egység leáll ezen a csatornán - a jel vételétől számított 3 másodpercre.

- b. A PTT gomb lenyomásával leállítja és kommunikálhat az adott csatornán, vagy a vagy gombbal elindítja a kézi keresést.
c. A keresést a gombbal fejezi be és visszatér a készenléti módba.

3.9 Monitorozás funkció

A monitorozás funkciót használhatja a gyenge jelek ellenőrzésére a kiválasztott csatornán.

- a. Nyomja meg és tartsa a és gombot. A kijelzőn megjelenik az „RX” jelvételek on.
b. A monitorozást befejezi a gomb lenyomásával.

4.0 Gombzár

A gombzár funkció aktiválása után továbbra is jeladhat (TX), vagy csöngethet a beállított csatornán, de nem módosíthatja a hangerőt. Ezt a funkciót a következőképpen aktiválja;
Készenléti módban nyomja meg és tartsa a gombot, amíg az LCD kijelzőn meg nem jelenik a zár ikon.

Gombok kioldása

Nyomja meg újra és tartsa a gombot, amíg a zár ikon az LCD kijelzőn ki nem alszik.

5. Segédfunkció

5.1 Energiatakarékosság

A PMR rádióadó speciális áramkörrel rendelkezik, amely növeli az elem kitartását. Ha a rádióadó nincs használva 4 másodpercig, önműködően takarékos módba kapcsol. A takarékos mód funkciónak nincs hatása a PMR rádióadó adásának vételére. Jel-észlelésnél a rádióadó teljes módba vált vissza.

5.2 Lemerült elem jelzés



A feszültség csökkenésénél a PMR rádióadó észlelheti az elem lemerülését. Az elem ikon a feltöltöttség állapotát a következőképpen jelzi.

Ha az elem már lemerült, üres elem jel van megjelenítve és villog.

Ez az ikon egészen az elem teljes lemerüléséig villogni fog.

Megjegyzés: Ha az elem merül le, cserélje újakra, hogy megújítsa a minőségi kommunikációt.

5.3 Fülhallgató/mikrofon/feltöltés csatlakozás

Az SMR 131 rádióállomás kiegészítő csatlakozással rendelkezik a mikrofonhoz, fülhallgatóhoz és feltöltéshez, ami a PTT gombbal szemben van.

Megjegyzés: 2,5mm-es 3-villás csatlakozós mikrofon/fülhallgató szükséges, ami nem az SMR 131 tartozéka.

5.4 A handsfree (fülhallgató) szett használata

Az SMR 131 rádióállomás jobb oldalán csatlakoztathatja a handsfree szettet. A handsfree szettel a többi rádióállomással a PTT gomb lenyomásával kommunikálhat.



5.4 Műszaki adatok

Csatornák száma	16 csatorna
Kimeneti teljesítmény (adás)	0,5 W
Hatótáv	egészen 7 km.

Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

INSTRUKCJA OBSŁUGI**1. Wyświetlacz LCD**

Numer kanału. W zależności od wyboru użytkownika kanał zmienia się od 1 do 16.



Pokazuje się przy spadku energii baterii.



Pokazuje się przy aktywacji funkcji skanowania.



Pokazuje się przy aktywacji funkcji blokady przycisków.



Pokazuje się podczas nadawania sygnału.



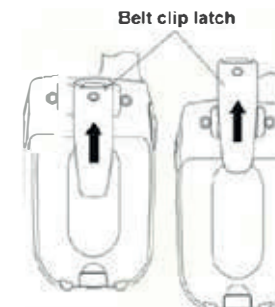
Pokazuje się podczas odbioru sygnału.



Pokazuje się przy maksymalnej głośności.

2. Instalacja**2.1 Zdejmowanie klamry paska**

- Wysuń zatrzask klamry paska w kierunku od korpusu PMR na zewnątrz.
- Przy jednoczesnym pociągnięciu w kierunku na zewnątrz podnieś klamrę paska w sposób pokazany na rysunku nr 1.

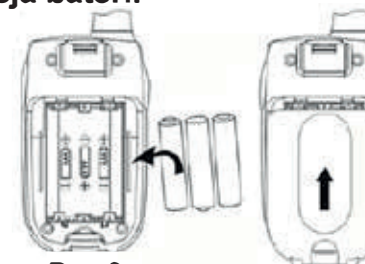


Rys. 1

Rys. 2

2.2 Zakładanie klamry paska

- Wsuń klamrę paska do szczyrbiny w sposób pokazany na rysunku nr 2.
- Odgłos "zatrzaskiwania" oznacza, że klamra paska jest zabezpieczona na swoim miejscu.

2.3 Instalacja baterii

Rys. 3

Rys. 4

- Wysuń pokrywę zasobnika na baterie w kierunku na dół.
- Włóż 3 baterie typu AAA. Włóż baterie zgodnie z biegunowością oznaczoną w zasobniku na baterie. Por. rys. 3.
- Założ z powrotem obudowę baterii na miejsce. Por. rys. 4.

Uwagi:

- W radiotelefonach PMR należy używać wyłącznie baterii tego samego typu i producenta.
- Radiotelefony PMR posiadają wbudowany układ oszczędzania energii (PS) zapewniający większą wytrzymałość baterii. Jednak jeśli nie używasz radiotelefonów, WYŁĄCZ je, aby nie doszło do wyczerpania energii z baterii.

Jeśli radiotelefony nie są używane przez dłuższy czas, wyjmij z nich baterie.

Miernik pojemności baterii

Ikona baterii jest umieszczona w lewym rogu wyświetlacza LCD. Przy niskim poziomie naładowania baterii na wyświetlaczu pokaże się ikona baterii. Oznacza to, że baterie osiągnęły poziom minimum. W tej fazie radiotelefon wyda dwukrotny sygnał dźwiękowy, a następnie wyłączy się automatycznie.

Wytrzymałość baterii

Radiotelefon PMR posiada wbudowany system oszczędzania baterii dla zachowania dłuższego czasu użytkowania baterii. Jednak jeśli nie używasz radiotelefonów, korzystniejsze będzie, jeśli je wyłączysz, aby nie doszło do wyczerpania energii z baterii.

3. Obsługa

3.1 Włączanie i wyłączanie jednostki

Włączanie:

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk  (Power). Zabrzmi specyficzny sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu LCD pokaże się aktualnie wybrany kanał.

Wyłączanie:

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk  (Power). Zabrzmi specyficzny sygnał dźwiękowy i wyświetlacz LCD zgaśnie.

3.2 Ustawienia głośności głośnika

Do dyspozycji jest 8 poziomów głośności. Aktualnie wybrany poziom głośności jest pokazany na wyświetlaczu LCD. Aby zwiększyć głośność głośnika, wciśnij przycisk (UP) (w górę). Aby ją osłabić, wciśnij przycisk (DOWN) (w dół). Na wyświetlaczu LCD pokaże się ikona głośności z rosnącym lub malejącym wskaźnikiem.

3.3 Odbiór rozmowy

Jeśli radiotelefon jest włączony i nie nadaje, znajduje się nieustannie w trybie odbioru. Jeśli na wybranym kanale zostanie odebrany sygnał, na wyświetlaczu LCD zacznie świecić ikona odbioru sygnału "RX".

3.4 Transmisja (nadawanie)

- Aby transmitować rozmowę, wciśnij i przytrzymaj przycisk PTT (Push to Talk).
- Radiotelefon należy trzymać w pozycji pionowej z mikrofonem oddalonym 5 cm od ust. Trzymaj wciśnięty przycisk PTT i zwykłym tonem głosu mów do mikrofonu.
- Po zakończeniu transmisji zwolnij przycisk PTT.

Ważne:

- Aby inne osoby mogły odebrać transmitowaną przez Ciebie rozmowę, muszą znajdować się na tym samym kanale. Szczegółowe informacje zostały podane w rozdziale "Zmiana kanału".
- Jeśli przyciski PTT lub CALL są stale wciśnięte, Twój radiotelefon PMR nie będzie mógł odbierać żadnej transmisji.

3.5 Sygnał dźwiękowy "Roger Beep"

Sygnał dźwiękowy "Roger Beep" jest tonem automatycznie przesyłanym przy każdym zwolnieniu przycisku PTT. W ten sposób osoba, która jest na odbiorze, otrzyma informację, że celowo zakończyłeś tryb nadawania i przeszedłeś do trybu odbioru.

3.6 Przełączanie kanałów

Radiotelefon PMR ma do dyspozycji 16 kanałów. Zmiana kanału w normalnym trybie:

- Wciśnij przycisk  (Menu). Na wyświetlaczu LCD zacznie pulsować ikona kanału "1".
- Przy pulsującej ikonie kanału wciśnij przycisk  lub  wybierz odpowiedni kanał. W zależności od wyboru kanał zmienia się od 1 do 16 a na odwrót.
- Poprzez wciśnięcie przycisku  (Menu) potwierdź swoje ustawienia i powrót do trybu czuwania.

Uwaga:

Szczegółowa lista częstotliwości znajduje się w części "Tabela częstotliwości kanałów" w niniejszej instrukcji użytkownika.

3.7 Ton dzwonka (ton przywoływania)

Możesz skorzystać z przycisku CALL, aby wysłać ton dzwonka do pozostałym użytkownikom na tym samym kanale. Funkcję tę uruchamia się w następujący sposób;

- Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk na radiotelefonie PMR w normalnym trybie . Radiotelefon wyśle do drugiego radiotelefonu (radiotelefonów), znajdujących się w zasięgu na tym samym kanale, ton trwający 2 sekundy.

3.8 Wyszukiwanie kanałów



Twój radiotelefon może sprawdzić, czy któryś z 16 kanałów nie jest aktywny. Ta funkcja umożliwia wyszukanie kolejnego nadawanego sygnału bez konieczności zmiany obecnego kanału.

Funkcję tę uruchamia się w następujący sposób;

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk i jednocześnie, aby doszło do natychmiastowego uruchomienia wyszukiwania kanałów. Na wyświetlaczu pokaże się SC i numery wyszukiwanych kanałów. Natychmiast po wykryciu sygnału jednostka zatrzyma się na tym kanale podczas odbioru sygnału i przez następne 3 sekundy.
- Po wciśnięciu przycisku **PTT** wyszukiwanie zostanie zatrzymane i będzie można komunikować z danym kanałem. Po wciśnięciu przycisku lub zostanie ponownie uruchomione wyszukiwanie ręczne.
- Aby zatrzymać wyszukiwanie, wciśnij przycisk i powrót do trybu czuwania.

3.9 Funkcja monitorowania

Możesz użyć funkcji monitorowania do kontroli słabszych sygnałów na wybranym kanale.

- Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski a . Na wyświetlaczu pojawi się ikona odbioru "RX".
- Aby zakończyć monitoring, wciśnij przycisk .

4.0 Blokada klawiszów

Z zablokowanymi klawiszami można wciąż nadawać (TX) lub dzwonić w ramach aktualnego kanału, ale nie będzie można regulować siły głosu. Funkcję tę uruchamia się w następujący sposób;

W trybie czuwania wciśnij i przytrzymaj przycisk do momentu pojawienia się na wyświetlaczu LCD ikony zamka

Odblokowanie klawiszów

Wciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk do momentu zgaśnięcia ikony zamka na wyświetlaczu LCD.

5. Funkcje pomocnicze

5.1 Oszczędność energii

Twój radiotelefon PMR jest wyposażony w specjalny obwód zwiększający wytrzymałość baterii. Jeśli radiotelefon nie jest używany przez 4 sekundy, automatycznie przełączy się na tryb oszczędnościowy. Funkcja trybu oszczędnościowego nie ma

wpływu na odbiór transmisji radiotelefonu PMR. Po wykryciu sygnału radiotelefon powróci do trybu pełnej mocy.

Wskaźnik rozładowanej baterii

Przy spadku napięcia radiotelefon PMR może wskazywać rozładowanie baterii. Ikona baterii pokazuje stan doładowania w następujących wypadkach.

Jeśli bateria jest już rozładowana, pokaże się pulsujący symbol pustej baterii.

Ikona będzie pulsować do momentu całkowitego rozładowania baterii.



Uwaga: Jeśli baterie są niemal rozładowane, wymień je na nowe, aby odnowić wysoką jakość komunikacji.

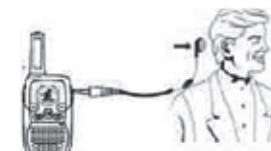
5.3 Złącze słuchawkowe/mikrofon/ładowanie

Radiotelefon SMR 131 jest wyposażony w dodatkowe złącze na mikrofon, słuchawki i ładowanie, które jest umieszczone naprzeciwko przycisku **PTT**.

Uwaga: Wymagany mikrofon/słuchawki z 2,5mm 3bolcowym złączem nie wchodzi w skład wyposażenia SMR 131.

5.4 Używanie zestawu handsfree (słuchawek)

Z prawej strony radiotelefonu SMR 131 można podłączyć zestaw handsfree. Za pomocą zestawu handsfree można połączyć się i rozmawiać z pozostałymi radiotelefonami poprzez wciśnięcie przycisku PTT.



5.4 Dane techniczne

Liczba kanałów	16 kanałów
Moc wyjściowa (nadawanie)	0,5 W
Zasięg	Do 7 km.

Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

KORISNIČKO UPUTSTVO



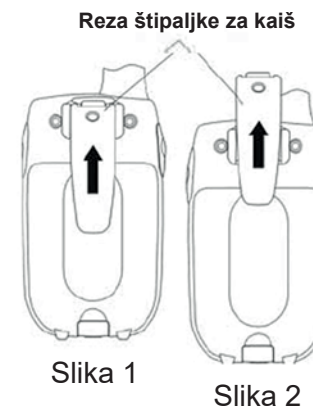
1. LCD ekran

	Broj kanala. Menja se od 1 do 16 prema izboru korisnika.
	Prikazuje kada nivo baterije postane nizak.
	Prikazuje kada je aktivirana funkcija Viđeno.
	Prikazuje se kada je aktivirana funkcija Zaključavanje tastera
	Prikazuju se kada se prenosi signal.
	Prikazuju se kada se prima signal.
	Prikazuje se kada je pun nivo jačine zvuka

2. Instaliranje

2.1 Skidanje štipaljke za kaiš

- Povucite rezu štipaljke za kaiš dalje od toki-voki.
- Dok povlačite rezu štipaljke za kaiš pritisnite uvis štipaljku kaiša kao što je prikazano u sl. 1.

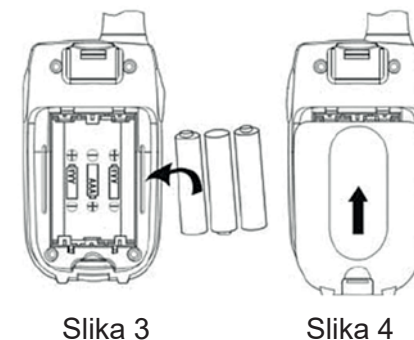


2.2 Postavljanje štipaljke za kaiš

- Gurnite štipaljku kaiša u prorezu kao što je prikazano u sl. 2.
- Klik označava da je štipaljka kaiša zaključana u svom položaju.

2.3 Instaliranje baterija

- Povucite naniže poklopac pregrade za baterije.
- Umetnite 3xAAA baterije. Pozicionirajte baterije u skladu s oznakom polariteta u pregradi za baterije. Vidi sl. 3
- Vratite poklopac baterije. Vidi sl. 4.



Napomene:

- Koristite samo baterije istog tipa i proizvođača u toki-voki jedinice.
- Toki-voki uređaji imaju ugrađenu funkciju ušteda energije (PS) za maksimalno trajanje baterija, no kada ne koristite isključite uređaje za uštedu baterija
- Izvadite baterije kada uređaje nećete koristiti dug vremenski period.

Merač baterije

Ikona baterije je smeštena u levom uglu LCD panela. Ikona baterije prikazuje kada je nizak kapacitet baterije. To označava da je kapacitet baterije postigao svoj minimalni nivo, u toj fazi toki-voki emituje dva bip tona i automatski se isključuje.

Trajanje baterije

Toki-voki ima ugrađenu funkciju uštede baterije tako da one traju duže. Međutim, kada ne koristite toki-voki bolje je da ga isključite za uštedu baterija.

3. Rad

3.1 UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE uređaja



Za uključivanje;

- Pritisnite i držite dugme (napajanje). Čućete specijalan zvuk "bip". LCD prikazuje trenutni kanal. Za ISKLJUČIVANJE;
- Pritisnite i držite dugme (napajanje). Čućete specijalan zvuk "bip" i LCD ekran se isključuje.

3.2 Podešavanje jačine zvučnika



Postoje 8 nivoa jačine zvuka, trenutni nivo jačine zvučnika se prikazuje na LCD ekranu. Za podešavanje nivoa jačine zvučnika pritisnite dugme (NAVIŠE) za povećanje ili pritisnite dugme (NANIŽE) za smanjivanje. LCD ekran dotično prikazuje porast ili smanjivanje traka ikone za jačinu zvučnika.

3.3 Prijem poziva

Uređaj je konstantno u režimu prijema kada je UKLJUČEN i kada ne vrši prenos. Kada se primi signal na trenutnom kanalu, na LCD ekranu se prikazuje ikona prijemnog signala "RX".

3.4 Prenos (slanje)



- Pritisnite i držite dugme PTT (pritisni za govor) za prenos vašeg glasa. Na LCD ekranu se prikazuje ikona signala prenosa "TX".
- Držite uređaj u vertikalnom položaju sa mikrofonom udaljenim 5 cm od vaših usta. Dok držite pritisnutim dugme PTT, govorite u mikrofonski s normalnim glasom.
- Otpustite dugme PTT kada ste završili prenos.

Važno:

- Da bi ostale osobe mogle primati vaš prenos potrebno je da budu na istom kanalu koji trenutno koristite. Pogledajte poglavlje "Menjanje kanala" za više informacija.*
- Kada se neprekidno pritiskaju dugmad i/ili POZIV, onda vaš toki-voki ne može primati druge prenose.*

3.5 Potvrda prijema poruke zvukom

Potvrda prijema poruke zvukom je ton koji se automatski prenosi kada god se otpusti dugme PTT. To upozorava prijemnu stranu da ste završili s prenosom i da se sada nalazite u režimu prijema.

3.6 Menjanje kanala



Toki-voki ima 16 dostupnih kanala. Za menjanje kanala u normalnom režimu rada:

- Pritisnite dugme (meni), ikona kanala "1" na LCD ekranu počinje da treperi.
- Dok ikona kanala treperi, pritisnite dugme ili za izbor željenog kanala. Kanal se menja od 1 do 16 ili obrnuto.
- Pritisnite dugme (meni) za potvrdu vašeg podešavanja i vraćanje u režimu stanja pripravnosti.

Napomena:

Pogledajte poglavlje "Tabela kanala" u ovom priručniku za detaljniji spisak frekvencija.

3.7 Ton (pejdžer) poziva



- Možete koristiti dugme za POZIV za slanje tona ostalim korisnicima na istom kanalu. Za aktiviranje ove funkcije;
- Kada se toki-voki nalazi u normalnom režimu rada pritisnite i otpustite dugme . Uređaj će prenositi ton pejdžera od 2 sekunde ostalim uređajima na istom kanalu u opsegu prenosa.

3.8 Skeniranje kanala



Vaš toki-voki može da skenira 16 kanala za bilo koju aktivnost. Ta funkcija omogućava da pronađete ostale toki-vokije bez da morate da promenite kanal.

Za aktiviranje ove funkcije:

- Pritisnite i držite dugme i u isto vreme i skeniranje kanala se automatski pokreće, sa SC prikazanim na ekranu i ciklusima brojeva kroz kanala. Kada se detektuje signal uređaj će zastati na tom kanalu tokom prijema signala i za još 3 sekundi.
- Pritisnite dugme **PTT** za prekid skeniranja i razgovor na tom kanalu, ili pritisnite dugme ili za ručno pokretanje funkcije skeniranja.
- Za prekid skeniranja pritisnite dugme i vratite se u režimu stanja pripravnosti.

3.9 Funkcija kontrole

Funkciju kontrole možete koristiti za proveru slabijih signala u trenutnom kanalu.

- Pritisnite i držite dugme i u isto vreme. Na displeju se pojavljuje ikona prijema "RX". Vaš toki-voki će primiti bilo koji signal na trenutnom kanalu.
- Pritisnite dugme za prekid kontrole

4.0 Za zaključavanje tastera

Sa zaključavnim tasterima i dalje možete prenositi (TX) ili pozvati trenutni kanal, ali ne možete menjati jačinu zvuka. Za aktiviranje ove funkcije;

U režimu stanja pripravnosti pritisnite i držite dok se ne pojavi ikona na LCD ekranu.

Za otključavanje tastera

Pritisnite i držite ponovo dugme dok ikona ne nestane na LCD ekranu.

5. Pomoćne funkcije

5.1 Ušteda energije

Vaš toki-voki ima specijalno konstruisano strujno kolo za produžavanje veka trajanja baterija. Kada se uređaj ne koristi 4 sekunde, on se automatski prebacuje u režim niske potrošnje. Ova funkcija ne utiče na sposobnost toki-vokija za prijem prenosa. Kada se detektuje signal uređaj se automatski vraća u režim pune potrošnje.

5.2 Indikator merača za nizak kapacitet baterije



Toki-voki može detektovati nizak kapacitet baterije kada opadne napon baterije. Ikona baterije prikazuje kada je nizak kapacitet baterije kao što sledi.

Kada je napon baterije na niskom nivou. U ovoj fazi se pojavljuje simbol prazna baterija i nastavlja sa treperenjem. Ikona baterije nastavlja da treperi dok se baterija potpuno ne isprazni.

Napomena: Radi dobre komunikacije čim baterija postigne nizak kapacitet zamenite baterije novim.

5.3 Utičnica za mikrofonslušalice/punjač

Model SMR 131 je opremljen sa utičnicom za mikrofonslušalice i punjač na suprotnoj strani od dugmeta **PTT**.

Napomena: Neophodan je utikač za mikrofonslušalice od 2,5mm i tri polova, a to nije isporučeno s vašim SMR 131.

5.4 Korišćenje hendsfri opreme (naglavne slušalice)

Na desnoj strani vašeg SMR 131 možete utaknuti hendsfri opremu. Pomoću hendsfri opreme možete prenositi i razgovarati s ostalim toki-vokijima pritiskom na dugme **PTT**



5.4 Specifikacije

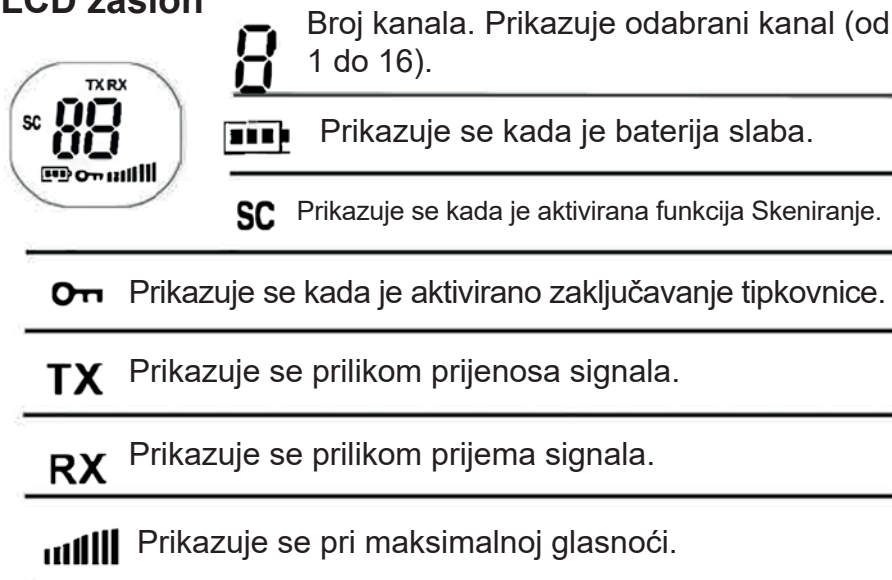
Dostupni kanali	16 kanala
Izlazna snaga (TX)	0,5 W
Domet	Do 7 km.

Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)
1	446,00625	5	446,05625	9	446,10625	13	446,15625
2	446,01875	6	446,06875	10	446,11875	14	446,16875
3	446,03125	7	446,08125	11	446,13125	15	446,18125
4	446,04375	8	446,09375	12	446,14375	16	446,19375

KORISNIČKI VODIČ



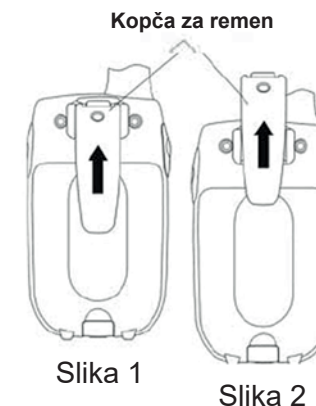
1. LCD zaslon



2. Instalacija

2.1 Uklanjanje kopče za remen

- Povucite pričvrnicu kopču za remen od radija.
- Tijekom povlačenja pričvrsnice kopče za remen pritisnite kopču za remen (sl. 1).

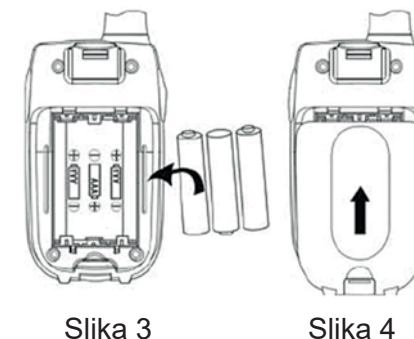


2.2 Postavljanje kopče za remen

- Umetnite kopču za remen u utor (sl. 2).
- Kada se kopča za remen učvrsti, čuje se „klik“.

2.3 Postavljanje baterija

- Pomaknite poklopac odjeljka za baterije prema dolje.
- Umetnite 3 AAA baterije. Postavite baterije pazeći na polaritet označen u odjeljku baterije. (sl. 3)
- Ponovo postavite poklopac baterija. (sl. 4)



Napomene:

- Upotrijebite samo baterije iste vrste i marke.
- U PMR uređaje ugrađen je sklop za uštedu baterije koji isključuje uređaje kada nisu u upotrebi.
- Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.

Mjerač baterije

Ikona baterije nalazi se u lijevom kutu LCD zaslona. Ova ikona prikazuje se kada je baterija slaba. Kada se pojavi, to znači da je baterija na minimumu. Uređaj će emitirati dva zvučna signala, a zatim se automatski isključiti.

Trajanje baterije

PMR je opremljen funkcijom uštede baterije. Kada ne koristite uređaj, isključite ga kako biste uštedjeli bateriju.

3. Upotreba

3.1 Uključivanje i isključivanje uređaja



Uključivanje:

- Držite pritisnutu tipku napajanja . Čuje se zvučni signal. Na LCD zaslonu prikazuje se trenutni kanal. Isključivanje:
- Držite pritisnutu tipku napajanja . Čuje se zvučni signal i LCD zaslon se isključuje.

3.2 Podešavanje glasnoće zvučnika



Postoji 8 razina glasnoće. Trenutna glasnoća zvučnika prikazuje se na LCD zaslonu. Da biste podesili glasnoću zvučnika, pritisnite (GORE) za povećanje ili (DOLJE) za smanjenje. Tijekom podešavanja na zaslonu se povećava, odnosno smanjuje grafički prikaz glasnoće.

3.3 Primanje poziva

Uređaj je prilikom uključivanja u načinu primanja poziva. Uključen je i ne prenosi signal. Prilikom primanja signala na trenutnom kanalu ikona „RX“ prikazuje se na LCD zaslonu.

3.4 Prijenos (slanje)



- Držite pritisnutu tipku PTT (Push to Talk) za prijenos glasa. Ikona prijena signala TX prikazuje se na LCD zaslonu.
- Držite uređaj u okomitom položaju tako da mikrofonski otvor bude 5 cm od usta. Dok držite pritisnutu tipku PTT, govorite u mikrofonski otvor normalnim glasom.
- Pustite PTT tipku kad završite s prijenosom.

Važno:

- Kako bi druge osobe mogle primiti vaš signal, moraju biti na istom kanalu koji i vi trenutno koristite. Za više informacija pregledajte odjeljak „Promjena kanala“.
- Kada držite pritisnute tipke PTT i/ili CALL, uređaj ne može primiti nikakve signale.

3.5 Zvučni signal potvrde

Zvučni signal potvrde automatski se emitira kada pustite tipku PTT. Time se prijemna strana obavještava da ste prekinuli prijenos i da ste sada u prijemnom načinu.

3.6 Promjena kanala

Na uređaju je dostupno 16 kanala. Promjena kanala u uobičajenom načinu rada:



- Pritisnite tipku (Izbornik). Na LCD zaslonu početak će treperiti „1“.
- Dok treperi ikona kanala, pritisnite ili kako biste odabrali kanal. Kanal se mijenja od 1 do 16 i obratno.
- Pritisnite tipku (Izbornik) za potvrdu odabira i povratak u stanje pripravnosti.

Napomena:

Popis frekvencija potražite u odjeljku „Tablica kanala“ u priručniku za upotrebu.

3.7 Ton poziva



- Pritisnite tipku CALL kako biste poslali signal korisnicima na istom signalu. Da biste aktivirali ovu značajku:
- Kada je uređaj u uobičajenom načinu rada, pritisnite i pustite tipku . Uređaj će emitirati pozivni ton u trajanju od 2 sekunde drugim uređajima na istom kanalu u dometu.

3.8 Pretraživanje kanala



Radio može pretraživati 16 kanala. To omogućuje pronalaženje drugih radija bez potrebe za promjenom kanala.

Da biste aktivirali ovu značajku:

- Istovremeno držite pritisnutu tipku i kako biste pokrenuli pretraživanje kanala. Na zaslonu se prikazuje SC i brojevi kanala. Kada pronađe signal, uređaj će 3 sekunde pauzirati na tom kanalu.
- Pritisnite tipku **PTT** za prekid pretraživanja i razgovor na tom kanalu ili pritisnite ili za ručno pretraživanje.
- Za prekid pretraživanja i povratak u stanje pripravnosti pritisnite .

3.9 Funkcija praćenja

Funkciju praćenja (Monitor) možete upotrijebiti za traženje slabijih signala na trenutnom kanalu.

- Istovremeno držite pritisnutu tipku i . Na zaslonu se prikazuje ikona prijema „RX“. Uređaj će detektirati eventualne signale na trenutnom kanalu.
- Pritisnite tipku za prekid praćenja.

4.0 Zaključavanje tipki

Dok su tipke zaključane i dalje možete prenositi signal (TX) te pozivati na trenutnom kanalu, ali ne možete podešavati glasnoću. Da biste aktivirali ovu značajku:

U stanju pripravnosti držite pritisnuto dok se na LCD zaslonu ne pojavi ikona .

Otključavanje tipki

Ponovo držite pritisnutu tipku dok se na LCD zaslonu ne isključi ikona .

5. Pomoćne značajke

5.1 Ušteda energije

PMR uređaj opremljen je posebnim sklopom koji omogućuje dulje trajanje baterije. Kada se uređaj ne koristi 4 sekunde, automatski se prebacuje u način niske potrošnje energije. To ne utječe na mogućnost primanja signala. Prilikom detekcije signala uređaj se automatski prebacuje u način pune snage.

5.2 Indikator slabe baterije



PMR detektira slabu bateriju. Ova ikona prikazuje se kada je baterija slaba.

Detekcija radi na principu slabog napona baterije. Pojavljuje se simbol prazne baterije i nastavlja treperiti. Ikona baterije nastavlja treperiti dok se baterija potpuno ne isprazni.

Napomena: Kako biste mogli nastaviti komunicirati, zamijenite bateriju kad oslabi.

5.3 Utičnice za mikrofonslušalice/punjač

SMR 131 opremljen je utičnicama za mikrofonslušalice i punjenje koje se nalaze suprotno od **PTT** tipke.

Napomena: Potreban je mikrofonslušalice s 3-polnim utikačem od 2,5 mm, koji se ne isporučuju uz SMR 131.

5.4 Upotreba Hands free kompleta (slušalice)

Ovaj komplet za razgovor bez upotrebe ruku možete priključiti s desne strane uređaja SMR 131. Nakon toga pritisnite tipku **PTT** za prijenos i komunikaciju s drugim radiouređajima.



5.4 Specifikacije

Dostupni kanali	16 kanala
Izlazna snaga (TX):	0,5 W
Domet	Do 7 km.

Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)
1	446,00625	5	446,05625	9	446,10625	13	446,15625
2	446,01875	6	446,06875	10	446,11875	14	446,16875
3	446,03125	7	446,08125	11	446,13125	15	446,18125
4	446,04375	8	446,09375	12	446,14375	16	446,19375

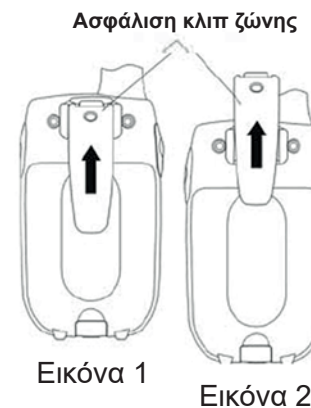
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Οθόνη LCD

	88 Αριθμός καναλιού. Αλλάζει από 1 έως 16, ανάλογα με την επιλογή του χρήστη.
	Εμφανίζεται όταν μειωθεί πολύ η στάθμη της μπαταρίας.
SC	Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Σάρωσης
	Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων
TX	Εμφανίζεται όταν εκπέμπεται σήμα.
RX	Εμφανίζεται όταν λαμβάνεται σήμα.
	Εμφανίζει την πλήρη στάθμη ήχου

2. Εγκατάσταση
2.1 Αφαίρεση του κλιπ ζώνης

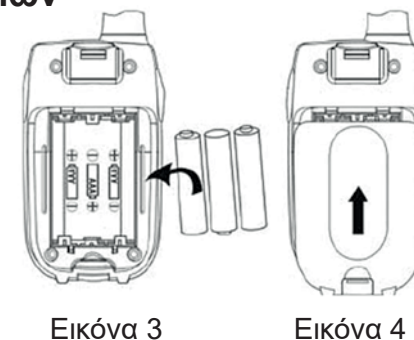
- Τραβήξτε την ασφάλιση κλιπ ζώνης μακριά από τη μονάδα PMR.
- Ενώ τραβάτε την ασφάλιση κλιπ ζώνης, σπρώξτε πάνω το κλιπ ζώνης όπως δείχνει η Εικ. 1.


2.2 Εγκατάσταση του κλιπ ζώνης

- Εισάγετε το κλιπ ζώνης στην υποδοχή όπως δείχνει η Εικ. 2.
- Ένας ήχος "κλικ" δείχνει ότι το κλιπ ζώνης έχει ασφαλίσει στη θέση του.

2.3 Εγκατάσταση των μπαταριών

- Σύρετε προς τα κάτω το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- Τοποθετήστε τις 3 μπαταρίες AAA. Προσανατολίστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας στη θήκη μπαταριών. Δείτε την Εικ. 3
- Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα της θήκης μπαταριών. Δείτε την Εικ. 4.


Σημειώσεις:

- Στις μονάδες PMR χρησιμοποιείτε πάντα ενιαίο τύπο και μάρκα μπαταριών.
- Οι μονάδες PMR έχουν ενσωματωμένο σύστημα εξοικονόμησης ενέργειας (PS) για μέγιστη διάρκεια των μπαταριών, αλλά όταν δεν χρησιμοποιούνται οι συσκευές, απενεργοποιείτε τις για να εξοικονομείτε ενέργεια μπαταρίας
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες αν οι μονάδες δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μετρητής μπαταρίας

Το εικονίδιο μπαταρίας βρίσκεται στην αριστερή γωνία της οθόνης LCD. Αυτό το εικονίδιο μπαταρίας θα εμφανίζεται όταν έχει μειωθεί πολύ η στάθμη ενέργειας της μπαταρίας. Υποδεικνύει ότι η μπαταρία πλησιάζει το ελάχιστο επίπεδο ενέργειάς της, οπότε στο στάδιο αυτό η συσκευή θα εκπέμπει δύο ήχους μπιπ και κατόπιν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Διάρκεια των μπαταριών

Η μονάδα PMR έχει ενσωματωμένη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για να παρατείνει τη διάρκεια των μπαταριών. Αν όμως δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, είναι καλύτερο να την απενεργοποιείτε για να εξοικονομείτε την ενέργεια των μπαταριών.

3. Λειτουργία

3.1 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της μονάδας

- Για ενεργοποίηση:
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  (Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης). Θα ακουστεί ένας ειδικός ήχος "μπιπ". Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το τρέχον κανάλι. Για απενεργοποίηση:
 - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  (Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης). Θα ακουστεί ένας ειδικός ήχος "μπιπ" και θα απενεργοποιηθεί η οθόνη LCD.

3.2 Ρύθμιση της έντασης ήχου του ηχείου

- Υπάρχουν 8 επίπεδα έντασης, και το τρέχον επίπεδο έντασης εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης ήχου του ηχείου, πατήστε το κουμπί (ΠΑΝΩ) για αύξηση ή το κουμπί (ΚΑΤΩ) για μείωση. Στην οθόνη LCD θα αυξηθούν ή μειωθούν αντίστοιχα οι γραμμές στο εικονίδιο έντασης ήχου ηχείου.

3.3 Λήψη μιας κλήσης

Η μονάδα είναι συνεχώς σε λειτουργία λήψης όταν είναι ενεργοποιημένη και δεν εκπέμπει. Όταν ληφθεί ένα σήμα στο τρέχον κανάλι, θα εμφανιστεί το εικονίδιο λήψης σήματος "RX" στην οθόνη LCD.

3.4 Μετάδοση ομιλίας (εκπομπή)

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί PTT (Push To Talk - πατήστε για ομιλία) για να μεταδοθεί η ομιλία σας. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο εκπομπής σήματος "TX".
- Κρατήστε τη μονάδα σε όρθια θέση με το Mic (μικρόφωνο) 5 εκατοστά από το στόμα σας. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί PTT, μιλήστε προς το μικρόφωνο με κανονικό τόνο φωνής.
- Αφήστε ελεύθερο το κουμπί PTT όταν θέλετε να σταματήσει η μετάδοση της ομιλίας σας.

Σημαντικό:

- Για να ληφθεί η μετάδοση της ομιλίας σας από άλλα άτομα, πρέπει να έχουν συντονιστεί ταυτόχρονα στο ίδιο κανάλι που χρησιμοποιείτε και εσείς. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή καναλιών".
- Ενώ είναι συνεχώς πατημένα τα κουμπιά PTT και ή CALL (Κλήση), η μονάδα PMR δεν μπορεί να λάβει μετάδοση από άλλες συσκευές.

3.5 Ήχος Μπιπ Ρότζερ (τέλους μετάδοσης)

Ο ήχος Μπιπ Ρότζερ είναι ένας ήχος που μεταδίδεται αυτόματα όταν εσείς ελευθερώνετε το κουμπί PTT. Έτσι ειδοποιείται ο συνομιλητής σας ότι τελειώσατε τη μετάδοση, και τώρα είστε σε λειτουργία λήψης.

3.6 Αλλαγή καναλιών

Η μονάδα PMR έχει 16 διαθέσιμα κανάλια. Για να αλλάζετε κανάλια σε κανονική λειτουργία:

- Πατήστε το κουμπί  (Μενού) και στην οθόνη LCD θα αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο καναλιού "1".
- Ενώ αναβοσβήνει το εικονίδιο καναλιού, πατήστε το κουμπί  ή  για να επιλέξετε το επιθυμητό κανάλι. Το κανάλι αλλάζει από 1 έως 16 ή αντίστροφα.
- Πατήστε το κουμπί  (Μενού) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας και να επανέλθει η συσκευή σε κατάσταση αναμονής.

Σημείωση:

Για μια πλήρη λίστα συχνοτήτων, ανατρέξτε στο τμήμα "Πίνακας καναλιών" στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

3.7 Ήχος κλήσης (βομβητής κλήσης)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί CALL (Κλήση) για να αποστείλετε έναν ήχο σε άλλους χρήστες στο ίδιο κανάλι. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

- Με τη μονάδα PMR σε κανονική λειτουργία, πατήστε και αφήστε πάλι το κουμπί . Η μονάδα θα εκπέμπει προς τις άλλες μονάδες που έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι έναν ήχο βομβητή κλήσης διάρκειας 2 δευτερολέπτων, εντός της εμβέλειας μετάδοσης.

3.8 Σάρωση καναλιών



Η ραδιοσυσκευή σας μπορεί να πραγματοποιήσει σάρωση των 16 καναλιών για να ανιχνεύσει τυχόν δραστηριότητα. Έτσι είναι σε θέση να βρει άλλες ραδιοσυσκευές που εκπέμπουν, χωρίς να χρειάζεται χειροκίνητη αλλαγή καναλιού.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά και και θα αρχίσει άμεσα η σάρωση των καναλιών, οπότε στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη SC και ο αριθμός καναλιών αλλάζει διαδοχικά μεταξύ των διαθέσιμων καναλιών. Όταν ανιχνευτεί ένα σήμα, η μονάδα θα σταματήσει προσωρινά σε αυτό το κανάλι, για όσο λαμβάνει το σήμα και για επιπλέον 3 δευτερόλεπτα.
- Πατήστε το κουμπί **PTT** για να σταματήσετε τη σάρωση και να μιλήσετε στο κανάλι αυτό ή πατήστε το κουμπί ή για να ξεκινήσετε χειροκίνητα τη σάρωση.
- Για να σταματήσετε τη σάρωση, πατήστε το κουμπί και έτσι επιστρέφετε στη λειτουργία αναμονής.

3.9 Λειτουργία Παρακολούθησης

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Παρακολούθησης για να ελέγχετε για πιο ασθενή σήματα στο τρέχον κανάλι.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά και . Στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο λήψης "RX". Η συσκευή σας θα λάβει τυχόν σήματα που εκπέμπονται στο τρέχον κανάλι.
- Πατήστε το κουμπί για να σταματήσετε την παρακολούθηση

4.0 Για να κλειδώσετε τα κουμπιά

Με το κλειδωμά κουμπιών μπορείτε και πάλι να πραγματοποιείτε μετάδοση (TX) ή κλήση στο τρέχον κανάλι, αλλά δεν μπορείτε να αλλάξετε την ένταση του ήχου. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

Από τη λειτουργία αναμονής, πατήστε παρατεταμένα έως ότου εμφανιστεί το εικονίδιο στην οθόνη LCD.

Για να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά

Πατήστε πάλι παρατεταμένα το κουμπί έως ότου πάψει να εμφανίζεται το εικονίδιο στην οθόνη LCD.

5. Βοηθητικές λειτουργίες

5.1 Εξοικονόμηση ενέργειας

Αυτή η μονάδα PMR έχει κύκλωμα ειδικά σχεδιασμένο για να επεκτείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας σας. Αν η μονάδα παραμείνει χωρίς χρήση για 4 δευτερόλεπτα, θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία χαμηλής ισχύος. Η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας δεν επηρεάζει την ικανότητα της μονάδας PMR να λαμβάνει μεταδόσεις. Όταν ανιχνευτεί ένα σήμα, η μονάδα επιστρέφει αυτόματα σε λειτουργία με πλήρη ισχύ.

5.2 Ένδειξη Χαμηλής στάθμης μπαταρίας



Η μονάδα PMR μπορεί να ανιχνεύσει τη χαμηλή στάθμη μπαταρίας όταν έχει μειωθεί η τάση που παράγεται από την μπαταρία. Το εικονίδιο μπαταρίας θα εμφανίζει την κατάσταση χαμηλής ενέργειας της μπαταρίας όπως αναφέρεται παρακάτω. Όταν η τάση της μπαταρίας είναι σε χαμηλό επίπεδο. Σε αυτό το στάδιο θα εμφανιστεί το σύμβολο κενής μπαταρίας και θα αναβοσβήνει συνεχώς. Το εικονίδιο μπαταρίας θα συνεχίσει να αναβοσβήνει μέχρι να εξαντληθεί τελείως η μπαταρία.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε την καλή επικοινωνία, αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με νέες όταν η μπαταρία φθάσει σε χαμηλό επίπεδο ενέργειας.

5.3 Υποδοχή μικροφώνου/ακουστικών/φορτιστή

Η μονάδα SMR 131 διαθέτει υποδοχή βοηθητικού μικροφώνου, ακουστικών και φόρτισης που βρίσκεται στην πλευρά απέναντι από το κουμπί **PTT**.

Σημείωση: Χρειάζεται μικρόφωνο/ακουστικά με 3-πολικό σύνδεσμο 2,5 mm και αυτό δεν παρέχεται μαζί με την μονάδα SMR 131.

5.4 Χρήση kit Hands-free (σετ κεφαλής)

Μπορείτε να συνδέσετε ένα kit hands-free στη δεξιά πλευρά της συσκευής SMR 131. Με το kit hands-free, πατώντας το κουμπί **PTT** μπορείτε να μεταδίδετε και να συνομιλείτε με άλλες ραδιοσυσκευές



5.4 Προδιαγραφές

Διαθέσιμα κανάλια	16 κανάλια
Ισχύς εξόδου (TX)	0,5 W
Εμβέλεια	Έως 7 χλμ.

Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)
1	446,00625	5	446,05625	9	446,10625	13	446,15625
2	446,01875	6	446,06875	10	446,11875	14	446,16875
3	446,03125	7	446,08125	11	446,13125	15	446,18125
4	446,04375	8	446,09375	12	446,14375	16	446,19375





Hereby Fast ČR, a.s. declares that the SMR 131 type of radio equipment complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: WWW.SENCOR.EU.

EN Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Tímto Fast ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SMR 131 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: WWW.SENCOR.EU.

CZ Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení. Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin – z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

Týmto Fast ČR, a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia SMR 131 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: WWW.SENCOR.EU.

SK Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín – z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Ezzel a Fast ČR, a.s. kijelenti, hogy az SMR 131 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU–megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: WWW.SENCOR.EU.

HU Feleslegesse vált elektromos es elektronikus keszulekek hulladekkent valo eltavolitasa (Hasznalhato az Europai Unio es egyeb europai orszagok szelektiv hulladekgyOjtesi rendszereiben) Ez a szimbolum a keszuleken vagy a csomagolasan azt jelzi, hogy a termeket ne kezelje haztartasi hulladekkent. Kerjuk, hogy az elektromos es elektronikai hulladek gyOjtesere kijelolt gyOjtéhelyen adja le. A feleslegesse vált termekenek helyes kezelesevel segit megelézni a kornyezet es az emberi ege zseg karosodasat, mely bekovetkezhetne, ha nem koveti a hulladek kezeles helyes modjat.

Az anyagok uJrahasznositasa segit a termeszeti eréforrasok megéirzeseben. A termék uJrahasznositasa erdekeben tovabbi informacioert forduljon a lakohelyen az illetekesekhez, a helyi hulladekgOytéi szolgaltatohoz vagy ahhoz az uzlethez, ahol a termeket megvasarolta.

Niniejszym Fast ČR, a.s. oświadcza, że urządzenie radiowe typu SMR 131 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: WWW.SENCOR.EU.

PL Utylizacja niepotrzebnego sprz tu elektrycznego i elektronicznego Taki symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprz tu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odr bne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprz tu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszcz dzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, prosz skontaktować się z urz dem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprz tu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Ovim Fast ČR. Izjavljuje da je radijska oprema tipa SMR 131 usaglašena sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti je dostupan na sledećoj Internet adresi: WWW.SENCOR.EU.

SR Odlaganje korišćene električne i elektronske opreme Značenje simbola na proizvodu, njegovom priboru ili pakovanju označava da ovaj proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Odložite ovu opremu kod ustanova za recikliranje električnog i elektronskog otpada. U Evropskoj uniji i drugim evropskim državama postoje sistemi za odvojeno sakupljanje korišćene električne ili elektronske proizvode. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomoći ćete u sprečavanju potencijalne opasnosti životnoj sredini i ljudskom zdravlju, što u suprotnom može biti prouzrokovano nepogodnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa. Iz tog razloga nemojte odlagati vašu staru električnu i elektronsku opremu sa kućnim otpadom. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda posavetujte se sa lokalnim nadležnim organom, komunalnim preduzećem ili prodavnicom gde ste kupili proizvod.

Ovim putem, Fast ČR, a.s. izjavljuje da je radijska oprema tipa SMR 131 sukladna sa smjernicom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: WWW.SENCOR.EU.

HR Odlaganje rabljene električne i elektroničke opreme Simboli na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži označavaju da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. U Europskoj uniji i drugim europskim državama u kojima postoje sustavi prikupljanja električne i elektroničke opreme, ovaj proizvod predajte na mjestu predviđenom za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju potencijalnih opasnosti za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neodgovarajućim odbacivanjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će u očuvanju prirodnih resursa. Stoga svoju staru električnu i elektroničku opremu nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Detaljne podatke o recikliranju ovog proizvoda zatražite u uredu lokalne uprave, kod lokalnog ureda za odstranjivanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Με την παρούσα, η Fast ČR, a.s. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου SMR 131 βρίσκεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση Internet: WWW.SENCOR.EU.

EL Απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στα αξεσουάρ ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του εξοπλισμού να τον απορρίψετε σε τοπικό σας κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για χρησιμοποιημένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, θα βοηθήσετε να αποτραπούν ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Επομένως, παρακαλούμε να μην πετάτε τον παλιό σας ηλεκτρικό & ηλεκτρονικό εξοπλισμό μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για πιο λεπτομερή πληροφόρηση σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας, στην τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Manufacturer: Fast ČR, a.s., Černokostelecká 1621, CZ 251 01 Říčany

